

1. O SLOVENSKOM PREKLADE PRESTASHOP

Prvá oficiálna slovenská lokalizácia PrestaShop vznikla v decembri 2008 ako spoločný projekt Caleydon Media a Microart Design. Od vtedy je táto verzia upravovaná a dopĺňaná o preklad nových funkcií a sleduje vývoj samotného systému. Aktuálny stav uverejňovaného prekladu je 100%. Preklad je možné modifikovať pre vlastné potreby.

Je zakázané verejne distribuovať akékoľvek modifikácie tohto prekladu či meniť kredit autorov.

Na oficiálnych stránkach http://www.prestashop.com/en/downloads/#lang_pack sa nachádza slovenčina vychádzajúca z tohto prekladu, avšak nie je udržiavaná a korigovaná.

Upozornenie: Autori prekladu nenesú žiadnu zodpovednosť za prípadné poškodenie systému a/alebo dát obchodu a za neodbornú manipuláciu s prekladom. Dáta si pred úpravami vždy starostlivo zálohujte.

2. SLOVENSKÝ JAZYK - INŠTALAČNÝ BALÍK

Inštalačný balík prevezmite na stránke: <http://prestashop.sk/sluzby-a-produkty/slovensky-jazyk/>

Inštrukcie: *Inštalačný balík slúži na nahranie jazyka cez rozhranie administrácie obchodu. Najskôr ale musíte v Admin > Tools > Languages jazyk VYTVORIŤ a potom do neho NAHRAŤ z vášho počítača inštalačný balík slovenčiny (súbor s koncovkou .gzip). Inštalačný balík neprekladá karty a ďalšie časti administrácie. Tie môžete manuálne preložiť cez rozhranie administrácie, alebo hromadne (viď. bod 3).*

3. SLOVENSKÝ JAZYK - ZDROJOVÉ SÚBORY

Zdrojové súbory slúžia ako alternatíva inštalácie jazyka a/alebo pre dodatočnú úpravu jazyka podľa vášho želania a hľadanie chýb, ak jazyk nepracuje podľa vašich predstáv.

Obsah balíka:

_Zdroje	obsahuje lokalizované grafické prvky obchodu a SQL* - preložené dodatočné časti administrácie, karty, stavy objednávok, krajiny, odkazy zákazníkom atď.
mails	preložené šablóny notifikačných e-mailov
modules	slovenčina predvolených zásuvných modulov a preložené šablóny notifikačných e-mailov
themes	slovenčina predvolenej šablóny
translations	slovenčina obchodu, administrácie, chybových oznámení a PDF

* Inštalačný balík neprekladá časť administrácie, pretože takto bol systém PrestaShop naprogramovaný. Nie je to teda chyba prekladu. Nepreložené časti administrácie je nutné preložiť ručne, alebo hromadne použitím tohto zdrojového SQL súboru. Poznámky: Slovenskému jazyku bolo priradené ID číslo "4". Ak potrebujete, môžete si ho v tomto .sql súbore zmeniť na ID, aké mienite v obchode používať. **Aplikujte vždy iba na čerstvú inštaláciu PrestaShop! Nepoužívajte na systém po vykonaní upgrade! Naruší funkčnú štruktúru databázy existujúceho obchodu a prepíše existujúce dáta. Ak nerozumiете práci s MySQL, v žiadnom prípade nezasahujte do tabuliek databázy MySQL a preložte si všetky položky cez administráciu PrestaShop alebo si vyžiadajte odbornú pomoc.**

Postup alternatívnej inštalácie:

1. Rozbaľte obsah zdrojových súborov vo vašom počítači;
2. Obsah adresárov *mails*, *modules*, *themes* a *translations* nakopírujte do rovnakých adresárov na FTP, kde máte nahrať vašu inštaláciu PrestaShop;
3. Všetkým adresárom priradte rovnaké práva pre zápis (CHMOD 777) tak, ako to od vás vyžaduje inštalácia obchodu;
4. Prejdite do *Admin > Tools > Languages* a vytvorte jazyk s ISO kódom "sk". Po vytvorení jazyka potom systém PrestaShop automaticky priradí vytvorenému jazyku súbory nahrať z tohto balíka;
5. Jazyk je k dispozícii a pripravený k používaniu;
6. Ak si prajete upravovať preklad podľa vlastných požiadaviek, môžete tak urobiť v *Admin > Tools > Translations*

Tip: *Proces nahrania súborov jazyka vykonajte najlepšie ešte pred tým, ako začnete kopírovať súbory PrestaShop na vaše FTP, teda pred samotnou inštaláciou obchodu. Ušetríte si tak mnoho potencionálnych problémov s nahrávaním a spozajzdením slovenčiny vo vašom obchode.*

Ak máte k slovenskému prekladu pripomienky, pošlite ich do diskusného fóra:

<http://www.prestashop.com/forums/viewthread/8889/>

SLOVENČINA PRE PrestaShop 1.4.x

Bude uverejnená po vydaní prvej finálnej verzie. V súčasnosti sa rada 1.4.x nachádza iba v testovacej verzii. Nežiadajte ma prosím o vydanie ani poskytnutie jazykovej lokalizácie pre testovacie verzie systému.

Upozornenie

Autori prekladu nenesú žiadnu zodpovednosť za prípadné poškodenie systému a/alebo dát obchodu a za neodbornú manipuláciu s prekladom.